

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Тарасова Ирина Владимировна  
Должность: Проректор по учебной работе  
Дата подписания: 31.05.2022 16:52:14  
Уникальный программный ключ:  
8c45e14bf77dac42d4f8b124280a05e6949a00d3

**ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ ЧАСТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
ПРАВОСЛАВНЫЙ СВЯТО-ТИХОНОВСКИЙ ГУМАНИТАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
(ПСТГУ)**

*Историко-филологический факультет  
Кафедра славянской филологии*

**ФОНД  
ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ  
ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ  
ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

«Западнославянский язык (польский)»

45.03.01 «Филология»

Профиль подготовки: Отечественная филология  
(со знанием современного славянского языка)

Квалификация выпускника: бакалавр  
указывается только для программ высшего образования

Форма обучения: очная  
Дисциплина реализуется с применением  
дистанционных образовательных технологий частично

Москва, 2021 г.

Год начала обучения по учебному плану: 2019

Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости разработан на основе рабочей программы дисциплины «Западнославянский язык (польский)», входящей в состав образовательной программы направления 45.03.01 «Филология», профиль подготовки «Отечественная филология (со знанием современного славянского языка)».

**Для текущего контроля успеваемости используются следующие оценочные средства:**

В процессе изучения курса «Западнославянский язык (польский)» обучающиеся должны сдать зачет в 3 семестре. Форма зачета – устный ответ по билетам. К зачету допускаются студенты, успешно написавшие 2 контрольные работы, а также вовремя сдавшие эссе. Форма промежуточной аттестации в 4, 6, 7 семестрах – экзамен. Форма экзамена – это письменный тест по материалу, изученному в течение семестра. К экзамену допускаются студенты, активно участвовавшие в семинарских занятиях и регулярно выполнявшие домашние задания.

№	Наименование и содержание тем (разделов) дисциплины	Код формируемой компетенции по темам (разделам)	Часов на учебную работу			
			Всего (включая СРС):	На контактную работу по видам учебных занятий:		На СРС:
				Л	ПЗ	
1.	Введение.	ОК-5	93	12	28	53
2.	Графика. Орфография. Фонетика.		95	13	29	53
3.	Морфология.		95	13	29	53
4.	Синтаксис.		95	13	29	53
	Итого:		432	51	115	212

Текущий контроль успеваемости осуществляется на основе комплекса письменных и устных работ, заданий. Контрольные работы в основном ориентированы на проверку сформированности начального (минимального) уровня компетенций, однако потенциально обучающийся может содержательно выстроить их таким образом, что можно будет судить и о сформированности базового и повышенного уровней.

#### ПЕРЕЧЕНЬ ВОПРОСОВ К ЭКЗАМЕНУ

1. Периодизация истории польского литературного языка.
2. Польская графика. Основные принципы польской орфографии.
3. Система гласных фонем польского языка (в сопоставлении с русским языком). Особенности польской фонетической системы в области гласных.
4. Ударение.

5. Система согласных фонем польского языка. Особенности польской фонетической системы в области согласных.
6. Судьба слоговых плавных в польском языке. Сочетания гласных со слоговыми плавными в позиции между согласными и в абсолютном начале слова.
7. Рефлексы палатализаций согласных в польском языке.
8. Специфически польская палатализация.
9. Последствия падения редуцированных в польском языке.
10. Фонетические особенности польских диалектов.
11. Система частей речи польского языка. Категория рода имени существительного. Грамматические несоответствия между польским и русским языками в области категории рода.
12. Категория одушевленности/неодушевленности. Грамматические контрасты польского и русского языков в области этой категории.
13. Категория числа имени существительного; грамматические контрасты польского и русского языков в области этой категории.
14. Категория мужского лица и способы ее выражения.
15. Лично-мужские и женско-вещные формы.
16. Основные типы склонения польских существительных. Несклоняемые существительные.
17. Функционирование падежных форм имен существительных. Отличия от русского языка.
18. Особенности функционирования имени прилагательного в польском языке. Степени сравнения польских прилагательных. Отличия от русского языка.
19. Разряды числительных в польском языке. Сфера их употребления.
20. Грамматические признаки глагола в польском языке. Категория вида.
21. Типы глагольных образований с частицей *się*.
22. Безличные глаголы: сфера функционирования, отличия от русского языка.
23. Инфинитив и особенности его функционирования в польском языке.
24. Настоящее время глагола. Классы (типы спряжения) глагола в польском языке.
25. Прошедшее и давнопрошедшее время глагола.
26. Будущее время глагола. Отличия от русского языка.
27. Особенности функционирования форм глагольного лица (речевой этикет).
28. Повелительное наклонение глагола. Особенности функционирования.
29. Сослагательное наклонение глагола. Особенности формообразования.
30. Неопределенно-личные формы на *-no*, *-to*.
31. Польские причастные формы. Категория залога.
32. Активная и пассивная конструкции.

33. Польские деепричастия.
34. Глагольное имя в польском языке.
35. Разряды польских местоимений и их основные особенности.
36. Разряды польских наречий. Степени сравнения наречий.
37. Служебные части речи в польском языке.
38. Синтаксические особенности простого предложения в польском языке.
39. Порядок слов.
40. Синтаксические особенности сложного предложения в польском языке.

### ШКАЛА ОЦЕНИВАНИЯ ЭКЗАМЕНА

Форма промежуточной аттестации	Шкала оценивания		Критерии оценивания
	в оценках или баллах	% правильных ответов	
<b>экзамен</b>	Отлично	24-30	Обучающийся свободно владеет терминологией, умеет самостоятельно ориентироваться в проблеме и формулировать решения, адекватно и в полной мере анализирует материал
	Хорошо	15-23	Обучающийся свободно владеет терминологией (с возможными отдельными случаями неполного понимания), в целом самостоятельно ориентируется в проблеме и может сформулировать решения, но иногда допускает незначительные логические сбои; в целом адекватно анализирует материал, демонстрируя некритический уровень негрубых ошибок.
	Удовлетворительно	6-14	Обучающийся в целом ориентируется в терминологии, но допускает неточности, лишь отчасти ориентируется в проблеме и не всегда может формулировать решения; демонстрирует в целом понимание семантики и структуры текста, однако допускает ошибки, в т.ч. грубые, при анализе языковых явлений.
	Неудовлетворительно	0-5	Обучающийся или плохо, или вовсе не ориентируется в терминологии, не понимает проблему и не может самостоятельно формулировать решения; демонстрирует в целом непонимание языковых явлений, несмотря на отдельные правильные ответы, допускает

ПРИМЕРНЫЕ ЗАДАНИЯ ДЛЯ КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ  
ВАРИАНТЫ КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ

1) Ответьте на вопросы:

1. Czy wyjeżdżasz dziś?
2. Czy Anna i Zofia słuchają lektora?
3. Kto im pomaga?
4. Czy pomagacie kolegom?
5. Kto czyta tekst pierwszy?
6. Czy zawsze czytasz tak długo?
7. Czy odpowiadasz na pytanie po polsku?
8. Kto pyta o nowy wyraz?
9. Czy studentki odpowiadają dobrze po rosyjsku?
10. Czy rozumiecie po polsku dobrze?

2) Определите спряжение глаголов и поставьте их в нужной форме:

1. Ta studentka (odpowiadać) dobrze.
2. Andrzej i Michał (rozmawiać) po polsku.
3. Maria (prosić) o ołówek.
4. Na lektoracie (tłumaczyć) nowy tekst.
5. Matka (szyć) nową suknię.
6. Michał z siostrą (móc) rozmawiać po niemiecku.
7. Moje koleżanki (spacerować) razem.
8. Ja jeszcze (uczyć się), a ty już (pracować).

3) Закончите предложения:

1. Przychodzę do audytorium, witam się i oddaję zeszyt, one też... .
2. Na lektoracie piszesz, czytasz i tłumaczysz, ja też... .
3. Wieczorem lubimy pogadać. Czy wy też wieczorem...?
4. Nina daje matce chleb, a Tadek daje matce mleko. Co oni...?
5. Wiktor i Michał razem uczą się. Czy ty też z nimi...?

4) Поставьте существительные, данные в скобках, в соответствующем падеже:

1. Mój dom stoi w (pole).
2. W (niebo) są gwiazdy.
3. Na (biurko) leżą zeszyty.
4. Tu jest chleb z (masło).
5. Moja siostra pojechała do innego (miasto).
6. Kto wczoraj był w (kino)?
7. Andrzej siada w (auto).
8. Mój dziadunio mieszka za (miasto).

5) Поставьте словосочетания, данные в скобках, в нужной форме, определите склонение существительного:

1. Tu jest dużo (młode dziewczyny).
2. Idziemy do kina z (moja siostra).
3. Bardzo lubię (ciekawe powieści).
4. W czytelni zawsze są (świeże czasopisma).
5. Dziś wyjeżdżamy do (mała wieś) .
6. Na oknie siedzi kot z (małe kocię).
7. Ile (trudne ćwiczenia) jest w tym podręczniku?

Шкалы оценивания		Критерии
Традиционная	Баллы	
Отлично	25-30	<p>Обучающийся</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– полно излагает изученный материал, дает правильное определение понятий;</li> <li>– обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры не только из учебных пособий, но и самостоятельно составленные;</li> <li>– излагает материал последовательно и правильно с точки зрения норм литературного языка.</li> </ul>

Хорошо	14-24	<p>Обучающийся</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– полно излагает изученный материал, дает правильное определение понятий;</li> <li>– обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры не только из учебных пособий, но и самостоятельно составленные;</li> <li>– но допускает 1-2 ошибки, которые может исправить самостоятельно, и 1-2 недочета в последовательности и излагаемого</li> </ul>
Удовлетворительно	10-13	<ul style="list-style-type: none"> <li>– обнаружено усвоение основного материала; – при ответе допущены неточности; – при ответе даны недостаточно правильные формулировки; – нарушена последовательность в изложении программного материала; – возникли затруднения в выполнении практических заданий.</li> </ul>
Неудовлетворительно	0-9	<ul style="list-style-type: none"> <li>– обнаружено незнание программного материала; – при ответе возникли ошибки; – имеются затруднения при выполнении практических работ.</li> </ul>

#### ПРИМЕРНЫЕ ТЕМЫ ЭССЕ

1. Праславянский и польский языки: к проблеме соотношения.
2. Диалектное членение польского языка.
3. Этнолингвистика в Польше.
4. Префиксально-суффиксальное образование наречий в современном польском языке литературном языке.
5. Глаголы-коннекторы в польском литературном языке.
6. Соматизмы в польском языке языке.
7. Концептуальный анализ имен воля, свобода, правда (на материале польского языка).

## **Методические рекомендации по написанию эссе**

Эссе – это простейшая научная работа, используемая для оценки личности человека, образа его мышления, мировоззрения и чувств. Главная задача работы – не только раскрыть тему, но и побудить читателя к размышлению. Тема является заглавием работы.

### **Введение**

Во введении надо сформулировать основной тезис (главную мысль). Далее он будет обосновываться, а в конце еще раз прозвучит в выводах. Здесь нужно изложить суть и цель выбора темы, а также грамотно ее обосновать. При работе над введением могут помочь ответы на следующие вопросы: «Надо ли давать определения терминам, прозвучавшим в теме?», «Почему тема, которую я раскрываю, является важной в настоящий момент?», «Какие понятия будут вовлечены в мои рассуждения по теме?», «Могу ли я разделить тему на несколько более мелких подтем?». Полезно дать чуть более общую картину той сцены, на которой разворачивается действие вокруг сформулированного тезиса.

### **Главная часть**

Главная часть содержит аргументы в защиту высказанного тезиса. Здесь нужно полностью раскрыть тему и аргументировать основную проблему, изложить основной вопрос.

*Аргументы* – это факты, явления общественной жизни, события, жизненные ситуации и жизненный опыт, научные доказательства, ссылки на мнение ученых и др.

Хорошо проверенный (и для большинства – совершенно необходимый) способ построения – использование подзаголовков для обозначения ключевых моментов аргументированного изложения: это помогает посмотреть на то, что предполагается сделать (и ответить на вопрос, хорош ли замысел). Такой подход поможет следовать точно определенной цели в данном исследовании. Эффективное использование подзаголовков – не только обозначение основных пунктов, которые необходимо осветить. Их последовательность может также свидетельствовать о наличии или отсутствии логичности в освещении темы.

Стоит помнить о том, что в одном параграфе может содержаться только одно утверждение и соответствующее доказательство. Разумно ограничиться несколькими (тремя-четырьмя) важнейшими аргументами. Эти аргументы следует четко сформулировать. Приведите суждения, обосновывающие каждый из аргументов. Постарайтесь привести короткие яркие примеры из «реального мира». Полезно привести короткие яркие цитаты (также заготовленные заранее), с точным указанием автора и источника. Будьте точными и краткими, отсекайте все лишнее.

### **Заключение**

В конце, как и в любой научной работе, принято сделать заключение. Нужно коротко перечислить свои главные мысли, сделайте выводы. Методы, рекомендуемые для



составления заключения: повторение, иллюстрация, цитата, впечатляющее утверждение. Старайтесь не повторять уже сказанного, попробуйте выразить их другими словами, и проверьте, что эти мысли вы действительно обосновали в главной части. Вовремя поставьте точку, чтобы не писать лишнего.

№ п/п	Оцениваемые параметры	Оценка в баллах
1.	<p>Качество текста:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– четко выстроен;</li> <li>– рассказывается, но не объясняется суть работы;</li> <li>– зачитывается.</li> </ul>	<p>2</p> <p>1</p> <p>0</p>
2.	<p>Использование демонстрационного материала:</p> <p>автор представил демонстрационный материал и прекрасно в нем ориентировался;</p> <p>использовался в докладе, хорошо оформлен, но есть неточности;</p> <p>представленный демонстрационный материал не использовался докладчиком или был оформлен плохо, неграмотно.</p>	<p>2</p> <p>1</p> <p>0</p>
3.	<p>Качество ответов на вопросы:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– отвечает на вопросы;</li> <li>– не может ответить на большинство вопросов;</li> <li>– не может четко ответить на вопросы.</li> </ul>	<p>2</p> <p>1</p> <p>0</p>
4.	<p>Владение научным и специальным аппаратом:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– показано владение специальным аппаратом;</li> <li>– использованы общенаучные и специальные термины;</li> <li>– показано владение базовым аппаратом.</li> </ul>	<p>2</p> <p>1</p> <p>0</p>
5.	<p>Четкость выводов:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– полностью характеризуют работу;</li> <li>– выводы нечетки;</li> <li>– имеются, но не доказаны либо отсутствуют.</li> </ul>	<p>2</p> <p>1</p> <p>0</p>
<b>Итого: максимальное количество баллов – 10 баллов</b>		

Автор к.филол.н. Позерт И. Н.

Одобрено на заседании кафедры славянской филологии от « 11 » мая 2021 года, протокол № 05-21.